Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

من جيل الأساتذة الذين أثروا المكتبة العربية بالتأليف عن الثقافة الفارسية المرحوم الأستاذ الدكتور محمد عبدالسلام كفافى وله محاضرات فى الثقافة العربية، تناول فيه العناصر الفارسية التى دخلت فى الثقافة العربية وأثرت فيها، وكذلك كتاب فى الأدب المقارن ناقش فيه بعض الموضوعات المشتركة بين الأدبين العربى والفارسى، إلى جانب ترجمته العربية للجزءين الأول والثانى من المثنوى المعنوى لجلال الدين الرومى، وهما أهم أعماله على الإطلاق.

ثم يأتى دور أستاذنا المرحوم الدكتور يحيى الخشاب الذى وجه كل اهتمامه صوب المجال التاريخى، فشارك فى ترجمة تاريخ البيهقى وسفر نامه لناصر خسرو وتنسر نامه مع دراسة مستفيضة عن كل كتاب ترجمه، ولم يكتف بالترجمة عن الفارسية، بل ترجم أيضاً عن الفرنسية كتاب إيران فى عهد الساسانيين تأليف المستشرق الفرنسى كريستينسن.

أما عن أستاذنا المرحوم الدكتور أحمد محمود الساداتى، فقد خلف لنا كثيرا من المؤلفات منها: رضا شاه پهلوى أو نهضة إيران الحديثة، وكتاب بابرنامه لظهير الدين محمد بابر دراسة وتعليق، وتاريخ بخارى للمستشرق فامبرى ترجمة ودراسة.

هؤلاء الأساتذة جميعا قد أدوا أدوارهم مشكورين، ثم رحلوا إلى العالم الآخر مصحوبين بدعاء تلاميذهم بأن تكون الجنة مثواهم. أما عن أساتذتنا الكبار الذين ندعوا لهم بطول البقاء والصحة والعافية فأذكر منهم:

الأستاذ الدكتور طه ندا، وله دراسات فى الشاهنامة والأعياد الفارسية فى العالم الإسلامى، وكتاب الأدب المقارن، وأخيرا فصول فى الحضارة، هو بين الحضارتين العربية والفارسية.